

**Vorlage zur Kenntnisnahme**  
für die Sitzung der Bezirksverordnetenversammlung am 16.11.2023

---

1. Gegenstand der Vorlage:

Auflösung der Städtepartnerschaft mit dem Bezirk Oktjabrski (Minsk).

2. Die BVV wird um Kenntnisnahme gebeten:

Das Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf hat in seiner Sitzung am 10.10.2023 beschlossen, die BA-Vorlage Nr. 0562/VI der BVV zur Kenntnisnahme vorzulegen.

Die Vorlage ist in der Anlage beigefügt.

Nadja Zivkovic  
Bezirksbürgermeisterin

Anlage

**Vorlage für das Bezirksamt**

- zur Beschlussfassung -

Nr. 0562/VI

---

A. Gegenstand der Vorlage:

Auflösung der Städtepartnerschaft mit dem Bezirk Oktjabrski (Minsk)

B. Berichterstatter/in:

Bezirksbürgermeisterin Frau Zivkovic

C. Beschlussfassung

C.1 Beschlussentwurf:

Das Bezirksamt beschließt die Städtepartnerschaft mit dem Bezirk Oktjabrski (Minsk) aufzulösen.

C.2 Weiterleitung an die BVV und zugleich Veröffentlichung:

Das Bezirksamt beschließt weiterhin, diese Vorlage der BVV zur Kenntnisnahme vorzulegen und umgehend zu veröffentlichen.

D. Begründung:

Das Bezirksamt hat auf seiner Klausurtagung am 02.08.2022 alle bestehenden bezirklichen Städtepartnerschaften evaluiert und ist dabei zu dem Entschluss gekommen, die Städtepartnerschaft mit dem Bezirk Oktjabrski (Minsk) aufzulösen. Durch die Auflösung soll Raum für neue und aktivere Städtepartnerschaften geschaffen werden. Hierfür ist vorgesehen, eine neue Städtepartnerschaft zu schließen. Vorschläge aus der BVV werden gerne angenommen.

E. Rechtsgrundlage:

§ 1 GO BA, § 15, § 36 Abs. 2 Buchstabe b, f und Abs. 3 Bezirksverwaltungsgesetz (BezVG)

F. Haushaltsmäßige Auswirkungen:

Keine

G. Zielgruppenrelevante Auswirkungen:

Da derzeit keine städtepartnerschaftlichen Aktivitäten zwischen Marzahn-Hellersdorf und Oktjabrski stattfinden, hat die Auflösung keine zielgruppenrelevanten Auswirkungen.

Nadja Zivkovic

Bezirksbürgermeisterin

Anlage